



UNIVERSAL STUDIOS JAPAN®

重要: 券面の切取・加工および、画像での入場不可

Important Notice: Any ticket cut or modified, and an image of a ticket cannot be accepted for admission.

重要: 票面經過剪切、加工或只持圖像者皆不可入場

중요 : 종이를 자르거나 변형 시킨 티켓 및 티켓을 찍은 사진 이미지로는 입장 불가

ユニバーサル・スタジオ・ジャパン® ダイレクトイン Universal Studios Japan® Direct-in
日本環球影城® 直接入園票 유니버설 스튜디오 재팬® 다이렉트 인

右記のQRコードを、入場ゲートの読取機にかざしてご入場ください。

Please scan QR code to the reader at the entrance gate to enter.

請在入園大門口的讀碼機上刷二維條碼入園。

아래 QR 코드를 입장 게이트의 개찰기에 댄 다음 입장해 주십시오.



700173204626062

700173204626062

中国AGT FDパス-ADT

Date of Entry(入場日): May 2, 2017 ~ Jan 17, 2018のうち1日

券面記載日のうち1日に限り有効/ Valid For 1Day on the date printed.

票券上記載の有効期間内、可任選一日有効/ 티켓면에 기재된 입장일 중 1일에 한하여 유효함

Age Group(年齢区分): Adults [Aged 12 or over]

Name(氏名): 170509rara-Klook

Emergency Contact Number(ご来場当日の緊急連絡先):

Travel Company: Japan Holiday Travel TEL: 06-6634-1247

注意事項 Notice 注意事項 주의 사항

本券は変更、払い戻しできません。パークを一旦退場されますと、再入場ができなくなります。QRコード付きチケットは、ご自身でプリンタ等で印刷し、入場ゲートまでお持ちください。パークでは印刷できません。QRコード付きチケットを印刷した場合、券面を加工したり、QRコード部分を折ったりしないでください。読み取り不可の原因となります。QRコード付きチケットを複数枚ご購入した場合、枚数分のQRコードが発行されます。必ず1人につき1つのQRコードを持ち、1人ずつ入場ゲートの端末にかざして入場してください。

This ticket is non-refundable and cannot be changed. Once you exit the park, re-entry to the park is not allowed. Please come to the entrance gate with a QR code ticket printed with a printer, etc. Tickets cannot be printed at the Park. When you bring the printed QR code ticket, please do not alter or fold the QR code, which could cause a failure to read the ticket. When more than one QR code ticket is purchased, respective QR codes are issued. Please make sure that each guest has a respective QR code and hold it over the entrance gate terminal when entering the Park.

本券無法變更及退換。一旦離園後將無法再次入園。請將二維條碼門票自行用列印機等列印出來後攜帶至入園大門口。園內無法提供列印。二維條碼門票，請勿進行票面加工、將票面弄濕或折疊票面的二維條碼部分，否則可能導致讀碼失敗。如果您購買多張二維條碼門票，二維條碼會按張數自動發行。請務必每人持一個二維條碼，依次在入園大門口終端機上刷票入園。

본 티켓은 변경, 환불이 불가합니다. 파크를 일단 퇴장하게 되면 재입장이 불가합니다. QR 코드 티켓은 직접 프린트로 인쇄한 다음 입장 게이트로 가져오십시오. 파크에서는 인쇄할 수 없습니다. QR 코드 티켓을 인쇄한 경우에는 티켓 면을 가공하거나 QR 코드 부분을 접지 않아 주십시오. 코드를 읽을 수 없는 원인이 됩니다. QR 코드 티켓을 여러 장 구매한 경우에는 매수 분의 QR 코드가 발행됩니다. 반드시 1명당 1개의 QR 코드를 갖고, 1명씩 입장 게이트의 개찰기에 댄 다음 입장해 주십시오.

ダイレクトインに関する特記事項 Special instructions for direct-in 有關直接入園票的特別事項 다이렉트 인에 관한 특기 사항

入場の際、QRコード付きチケット購入に関する本人確認を行う場合があります。必ず身分確認ができる書類をお持ちください。特別営業時間および特別有料イベントについては、QRコード付きチケットに特別営業、特別有料イベントに有効である旨の記載がない限りご利用できません。

When guests with QR code tickets enter the Parks, their identity may be confirmed regarding their purchase of the QR code ticket. Please make sure to bring your identification. Not applicable for separately ticketed special events or operating hours unless stated otherwise on the pass.

入園時、將進行購買二維條碼門票本人身分的確認。請務必代帶好您的身分確認資料。關於特別營業時間和特別收費活動，如果二維條碼門票上未註明對特別營業、特別收費活動有效，則無法使用。

입장할 때 QR 코드 티켓 구매에 관한 본인 확인을 하는 경우가 있습니다. 반드시 신분을 확인할 수 있는 서류를 지참해 주십시오. 특별 영업시간 및 특별 유료 이벤트에 관해서는 QR 코드 티켓에, 특별 영업 및 특별 유료 이벤트에 대해 유효하다는 기재가 없는 한 이용할 수 없습니다.

利用規約 Usage Policy 使用條款 이용 규약

SMSやインターネットオークションなど、その販売場所にかかわらず、第三者にQRコード付きチケットを転売したり、転売のために第三者に提供することは、営利目的の有無に関係なく一切禁止します。また、営利目的で第三者にQRコード付きチケットを譲渡することも禁止します。これらの禁止事項に違反したQRコード付きチケットは無効となり、パークへ入場ができなくなる措置もしくは使用できなくなる措置をとります。なお、その場合も、返金はありません。また、すでにパークに入場している場合は退場を命じる措置をとります。

Regardless of the place or method of sale, including SMS and internet auction, reselling any QR code ticket to a third party or providing any QR code ticket for the purpose of reselling to a third party is strictly prohibited whether it is for profit or not. Transferring any QR code ticket to a third party for profit is also prohibited. QR code tickets that have been obtained by breaching any of these prohibited points become void and the holders of such tickets are not allowed to enter the Park. Refunds of those tickets are not allowed.

Furthermore, holders of such tickets who have already entered the Park are ordered to leave the Park.

無論是否出於營利目的，禁止透過SMS或網拍等任何出售場所將二維條碼門票轉賣給第三者或提供給第三者用於轉賣。另外也禁止出於營利目的將二維條碼門票轉讓給第三者。違反這些禁止事項，導致二維條碼門票失效不准入園，也無法退款。已入園者會被責令退出。

SMS나 인터넷 경매 등 판매 장소에 관계없이 제3자에게 QR 코드 티켓을 전매하거나 전매를 위해 제3자에게 제공하는 행위는 영리 목적의 유무에 관계없이 일괄 금지합니다. 또한 영리목적으로 제3자에게 QR코드 티켓을 양도하는 행위도 금지되어 있습니다. 위의 금지 사항을 위반한 QR 코드 티켓은 무효가 되어 파크에 입장할 수 없거나, 사용 할 수 없습니다. 그리고 이러한 경우에 대한 환불은 불가합니다. 또한 이미 파크에 입장한 경우는 퇴장을 요구하는 경우도 있습니다.

(870513)



UNIVERSAL STUDIOS JAPAN®

重要: 券面の切取・加工および、画像での入場不可

Important Notice: Any ticket cut or modified, and an image of a ticket cannot be accepted for admission.

重要: 票面經過剪切、加工或只持圖像者皆不可入場

중요 : 종이를 자르거나 변형 시킨 티켓 및 티켓을 찍은 사진 이미지로는 입장 불가

ユニバーサル・スタジオ・ジャパン® ダイレクトイン Universal Studios Japan® Direct-in
日本環球影城® 直接入園票 유니버설 스튜디오 재팬® 다이렉트 인

右記のQRコードを、入場ゲートの読取機にかざしてご入場ください。

Please scan QR code to the reader at the entrance gate to enter.

請在入園大門口的讀碼機上刷二維條碼入園。

아래 QR 코드를 입장 게이트의 개찰기에 댄 다음 입장해 주십시오.



700173204626253

700173204626253

中国AGT FDパス-ADT

Date of Entry(入場日): May 2, 2017 ~ Jan 17, 2018のうち1日

券面記載日のうち1日に限り有効/ Valid For 1Day on the date printed.

票券上記載の有効期間内、可任選一日有効/ 티켓면에 기재된 입장일 중 1일에 한하여 유효함

Age Group(年齢区分): Adults [Aged 12 or over]

Name(氏名): 170509rara-Klook

Emergency Contact Number(ご来場当日の緊急連絡先):

Travel Company: Japan Holiday Travel TEL: 06-6634-1247

注意事項 Notice 注意事項 주의 사항

本券は変更、払い戻しできません。パークを一旦退場されますと、再入場ができなくなります。QRコード付きチケットは、ご自身でプリンタ等で印刷し、入場ゲートまでお持ちください。パークでは印刷できません。QRコード付きチケットを印刷した場合、券面を加工したり、QRコード部分を折ったりしないでください。読み取り不可の原因となります。QRコード付きチケットを複数枚ご購入した場合、枚数分のQRコードが発行されます。必ず1人につき1つのQRコードを持ち、1人ずつ入場ゲートの端末にかざして入場してください。

This ticket is non-refundable and cannot be changed. Once you exit the park, re-entry to the park is not allowed. Please come to the entrance gate with a QR code ticket printed with a printer, etc. Tickets cannot be printed at the Park. When you bring the printed QR code ticket, please do not alter or fold the QR code, which could cause a failure to read the ticket. When more than one QR code ticket is purchased, respective QR codes are issued. Please make sure that each guest has a respective QR code and hold it over the entrance gate terminal when entering the Park.

本券無法變更及退換。一旦離園後將無法再次入園。請將二維條碼門票自行用列印機等列印出來後攜帶至入園大門口。園內無法提供列印。二維條碼門票，請勿進行票面加工、將票面弄濕或折疊票面的二維條碼部分，否則可能導致讀碼失敗。如果您購買多張二維條碼門票，二維條碼會按張數自動發行。請務必每人持一個二維條碼，依次在入園大門口終端機上刷票入園。

본 티켓은 변경, 환불이 불가합니다. 파크를 일단 퇴장하게 되면 재입장이 불가합니다. QR 코드 티켓은 직접 프린트로 인쇄한 다음 입장 게이트로 가져오십시오. 파크에서는 인쇄할 수 없습니다. QR 코드 티켓을 인쇄한 경우에는 티켓 면을 가공하거나 QR 코드 부분을 접지 않아 주십시오. 코드를 읽을 수 없는 원인이 됩니다. QR 코드 티켓을 여러 장 구매한 경우에는 매수 분의 QR 코드가 발행됩니다. 반드시 1명당 1개의 QR 코드를 갖고, 1명씩 입장 게이트의 개찰기에 댄 다음 입장해 주십시오.

ダイレクトインに関する特記事項 Special instructions for direct-in 有關直接入園票的特別事項 다이렉트 인에 관한 특기 사항

入場の際、QRコード付きチケット購入に関する本人確認を行う場合があります。必ず身分確認ができる書類をお持ちください。特別営業時間および特別有料イベントについては、QRコード付きチケットに特別営業、特別有料イベントに有効である旨の記載がない限りご利用できません。

When guests with QR code tickets enter the Parks, their identity may be confirmed regarding their purchase of the QR code ticket. Please make sure to bring your identification. Not applicable for separately ticketed special events or operating hours unless stated otherwise on the pass.

入園時、將進行購買二維條碼門票本人身分的確認。請務必代帶好您的身分確認資料。關於特別營業時間和特別收費活動，如果二維條碼門票上未註明對特別營業、特別收費活動有效，則無法使用。

입장할 때 QR 코드 티켓 구매에 관한 본인 확인을 하는 경우가 있습니다. 반드시 신분 확인할 수 있는 서류를 지참해 주십시오. 특별 영업시간 및 특별 유료 이벤트에 관해서는 QR 코드 티켓에, 특별 영업 및 특별 유료 이벤트에 대해 유효하다는 기재가 없는 한 이용할 수 없습니다.

利用規約 Usage Policy 使用條款 이용 규약

SMSやインターネットオークションなど、その販売場所にかかわらず、第三者にQRコード付きチケットを転売したり、転売のために第三者に提供することは、営利目的の有無に関係なく一切禁止します。また、営利目的で第三者にQRコード付きチケットを譲渡することも禁止します。これらの禁止事項に違反したQRコード付きチケットは無効となり、パークへ入場ができなくなる措置もしくは使用できなくなる措置をとります。なお、その場合も、返金はありません。また、すでにパークに入場している場合は退場を命じる措置をとります。

Regardless of the place or method of sale, including SMS and internet auction, reselling any QR code ticket to a third party or providing any QR code ticket for the purpose of reselling to a third party is strictly prohibited whether it is for profit or not. Transferring any QR code ticket to a third party for profit is also prohibited. QR code tickets that have been obtained by breaching any of these prohibited points become void and the holders of such tickets are not allowed to enter the Park. Refunds of those tickets are not allowed.

Furthermore, holders of such tickets who have already entered the Park are ordered to leave the Park.

無論是否出於營利目的，禁止透過SMS或網拍等任何出售場所將二維條碼門票轉賣給第三者或提供給第三者用於轉賣。另外也禁止出於營利目的將二維條碼門票轉讓給第三者。違反這些禁止事項，導致二維條碼門票失效不准入園，也無法退款。已入園者會被責令退出。

SMS나 인터넷 경매 등 판매 장소에 관계없이 제3자에게 QR 코드 티켓을 전매하거나 전매를 위해 제3자에게 제공하는 행위는 영리 목적의 유무에 관계없이 일괄 금지합니다. 또한 영리목적으로 제3자에게 QR코드 티켓을 양도하는 행위도 금지되어 있습니다. 위의 금지 사항을 위반한 QR 코드 티켓은 무효가 되어 파크에 입장할 수 없거나, 사용 할 수 없습니다. 그리고 이러한 경우에 대한 환불은 불가합니다. 또한 이미 파크에 입장한 경우는 퇴장을 요구하는 경우도 있습니다.

(870532)



UNIVERSAL STUDIOS JAPAN®

重要: 券面の切取・加工および、画像での入場不可

Important Notice: Any ticket cut or modified, and an image of a ticket cannot be accepted for admission.

重要: 票面經過剪切、加工或只持圖像者皆不可入場

중요 : 종이를 자르거나 변형 시킨 티켓 및 티켓을 찍은 사진 이미지로는 입장 불가

ユニバーサル・スタジオ・ジャパン® ダイレクトイン Universal Studios Japan® Direct-in
日本環球影城® 直接入園票 유니버설 스튜디오 재팬® 다이렉트 인

右記のQRコードを、入場ゲートの読取機にかざしてご入場ください。

Please scan QR code to the reader at the entrance gate to enter.

請在入園大門口的讀碼機上刷二維條碼入園。

아래 QR 코드를 입장 게이트의 개찰기에 댄 다음 입장해 주십시오.



700173204627335

中国AGT FDパス-ADT

Date of Entry(入場日): May 2, 2017 ~ Jan 17, 2018のうち1日

券面記載日のうち1日に限り有効/ Valid For 1Day on the date printed.

票券上記載の有効期間内、可任選一日有効/ 티켓면에 기재된 입장일 중 1일에 한하여 유효함

Age Group(年齢区分): Adults [Aged 12 or over]

Name(氏名): 170509rara-Klook

Emergency Contact Number(ご来場当日の緊急連絡先):

Travel Company: Japan Holiday Travel TEL: 06-6634-1247

注意事項 Notice 注意事項 주의 사항

本券は変更、払い戻しできません。パークを一旦退場されますと、再入場ができなくなります。QRコード付きチケットは、ご自身でプリンタ等で印刷し、入場ゲートまでお持ちください。パークでは印刷できません。QRコード付きチケットを印刷した場合、券面を加工したり、QRコード部分を折ったりしないでください。読み取り不可の原因となります。QRコード付きチケットを複数枚ご購入した場合、枚数分のQRコードが発行されます。必ず1人につき1つのQRコードを持ち、1人ずつ入場ゲートの端末にかざして入場してください。

This ticket is non-refundable and cannot be changed. Once you exit the park, re-entry to the park is not allowed. Please come to the entrance gate with a QR code ticket printed with a printer, etc. Tickets cannot be printed at the Park. When you bring the printed QR code ticket, please do not alter or fold the QR code, which could cause a failure to read the ticket. When more than one QR code ticket is purchased, respective QR codes are issued. Please make sure that each guest has a respective QR code and hold it over the entrance gate terminal when entering the Park.

本券無法變更及退換。一旦離園後將無法再次入園。請將二維條碼門票自行用列印機等列印出來後攜帶至入園大門口。園內無法提供列印。二維條碼門票，請勿進行票面加工、將票面弄濕或折疊票面的二維條碼部分，否則可能導致讀碼失敗。如果您購買多張二維條碼門票，二維條碼會按張數自動發行。請務必每人持一個二維條碼，依次在入園大門口終端機上刷票入園。

본 티켓은 변경, 환불이 불가합니다. 파크를 일단 퇴장하게 되면 재입장이 불가능합니다. QR 코드 티켓은 직접 프린트로 인쇄한 다음 입장 게이트로 가져오십시오. 파크에서는 인쇄할 수 없습니다. QR 코드 티켓을 인쇄한 경우에는 티켓 면을 가공하거나 QR 코드 부분을 접지 않아 주십시오. 코드를 읽을 수 없는 원인이 됩니다. QR 코드 티켓을 여러 장 구매한 경우에는 매수 분의 QR 코드가 발행됩니다. 반드시 1명당 1개의 QR 코드를 갖고, 1명씩 입장 게이트의 개찰기에 댄 다음 입장해 주십시오.

ダイレクトインに関する特記事項 Special instructions for direct-in 有關直接入園票的特別事項 다이렉트 인에 관한 특기 사항

入場の際、QRコード付きチケット購入に関する本人確認を行う場合があります。必ず身分確認ができる書類をお持ちください。特別営業時間および特別有料イベントについては、QRコード付きチケットに特別営業、特別有料イベントに有効である旨の記載がない限りご利用できません。

When guests with QR code tickets enter the Parks, their identity may be confirmed regarding their purchase of the QR code ticket. Please make sure to bring your identification. Not applicable for separately ticketed special events or operating hours unless stated otherwise on the pass.

入園時、將進行購買二維條碼門票本人身分的確認。請務必代帶好您的身分確認資料。關於特別營業時間和特別收費活動，如果二維條碼門票上未註明對特別營業、特別收費活動有效，則無法使用。

입장할 때 QR 코드 티켓 구매에 관한 본인 확인을 하는 경우가 있습니다. 반드시 신분을 확인할 수 있는 서류를 지참해 주십시오. 특별 영업시간 및 특별 유료 이벤트에 관해서는 QR 코드 티켓에, 특별 영업 및 특별 유료 이벤트에 대해 유효하다는 기재가 없는 한 이용할 수 없습니다.

利用規約 Usage Policy 使用條款 이용 규약

SMSやインターネットオークションなど、その販売場所にかかわらず、第三者にQRコード付きチケットを転売したり、転売のために第三者に提供することは、営利目的の有無に関係なく一切禁止します。また、営利目的で第三者にQRコード付きチケットを譲渡することも禁止します。これらの禁止事項に違反したQRコード付きチケットは無効となり、パークへ入場ができなくなる措置もしくは使用できなくなる措置をとります。なお、その場合も、返金はいりません。また、すでにパークに入場している場合は退場を命じる措置をとります。

Regardless of the place or method of sale, including SMS and internet auction, reselling any QR code ticket to a third party or providing any QR code ticket for the purpose of reselling to a third party is strictly prohibited whether it is for profit or not. Transferring any QR code ticket to a third party for profit is also prohibited. QR code tickets that have been obtained by breaching any of these prohibited points become void and the holders of such tickets are not allowed to enter the Park. Refunds of those tickets are not allowed.

Furthermore, holders of such tickets who have already entered the Park are ordered to leave the Park.

無論是否出於營利目的，禁止透過SMS或網拍等任何出售場所將二維條碼門票轉賣給第三者或提供給第三者用於轉賣。另外也禁止出於營利目的將二維條碼門票轉讓給第三者。違反這些禁止事項，導致二維條碼門票失效不准入園，也無法退款。已入園者會被責令退出。

SMS나 인터넷 경매 등 판매 장소에 관계없이 제3자에게 QR 코드 티켓을 전매하거나 전매를 위해 제3자에게 제공하는 행위는 영리 목적의 유무에 관계없이 일괄 금지합니다. 또한 영리목적으로 제3자에게 QR코드 티켓을 양도하는 행위도 금지되어 있습니다. 위의 금지 사항을 위반한 QR 코드 티켓은 무효가 되어 파크에 입장할 수 없거나, 사용 할 수 없습니다. 그리고 이러한 경우에 대한 환불은 불가합니다. 또한 이미 파크에 입장한 경우는 퇴장을 요구하는 경우도 있습니다.

(870640)



UNIVERSAL STUDIOS JAPAN®

重要: 券面の切取・加工および、画像での入場不可

Important Notice: Any ticket cut or modified, and an image of a ticket cannot be accepted for admission.

重要: 票面經過剪切、加工或只持圖像者皆不可入場

중요 : 종이를 자르거나 변형 시킨 티켓 및 티켓을 찍은 사진 이미지로는 입장 불가

ユニバーサル・スタジオ・ジャパン® ダイレクトイン Universal Studios Japan® Direct-in
日本環球影城® 直接入園票 유니버설 스튜디오 재팬® 다이렉트 인

右記のQRコードを、入場ゲートの読取機にかざしてご入場ください。

Please scan QR code to the reader at the entrance gate to enter.

請在入園大門口的讀碼機上刷二維條碼入園。

아래 QR 코드를 입장 게이트의 개찰기에 댄 다음 입장해 주십시오.



700173204627199

中国AGT FDパス-ADT

Date of Entry(入場日): May 2, 2017 ~ Jan 17, 2018のうち1日

券面記載日のうち1日に限り有効/ Valid For 1Day on the date printed.

票券上記載の有効期間内、可任選一日有効/ 티켓면에 기재된 입장일 중 1일에 한하여 유효함

Age Group(年齢区分): Adults [Aged 12 or over]

Name(氏名): 170509rara-Klook

Emergency Contact Number(ご来場当日の緊急連絡先):

Travel Company: Japan Holiday Travel TEL: 06-6634-1247

注意事項 Notice 注意事項 주의 사항

本券は変更、払い戻しできません。パークを一旦退場されますと、再入場ができなくなります。QRコード付きチケットは、ご自身でプリンタ等で印刷し、入場ゲートまでお持ちください。パークでは印刷できません。QRコード付きチケットを印刷した場合、券面を加工したり、QRコード部分を折ったりしないでください。読み取り不可の原因となります。QRコード付きチケットを複数枚ご購入した場合、枚数分のQRコードが発行されます。必ず1人につき1つのQRコードを持ち、1人ずつ入場ゲートの端末にかざして入場してください。

This ticket is non-refundable and cannot be changed. Once you exit the park, re-entry to the park is not allowed. Please come to the entrance gate with a QR code ticket printed with a printer, etc. Tickets cannot be printed at the Park. When you bring the printed QR code ticket, please do not alter or fold the QR code, which could cause a failure to read the ticket. When more than one QR code ticket is purchased, respective QR codes are issued. Please make sure that each guest has a respective QR code and hold it over the entrance gate terminal when entering the Park.

本券無法變更及退換。一旦離園後將無法再次入園。請將二維條碼門票自行用列印機等列印出來後攜帶至入園大門口。園內無法提供列印。二維條碼門票，請勿進行票面加工、將票面弄濕或折疊票面的二維條碼部分，否則可能導致讀碼失敗。如果您購買多張二維條碼門票，二維條碼會按張數自動發行。請務必每人持一個二維條碼，依次在入園大門口終端機上刷票入園。

본 티켓은 변경, 환불이 불가합니다. 파크를 일단 퇴장하게 되면 재입장이 불가합니다. QR 코드 티켓은 직접 프린트로 인쇄한 다음 입장 게이트로 가져오십시오. 파크에서는 인쇄할 수 없습니다. QR 코드 티켓을 인쇄한 경우에는 티켓 면을 가공하거나 QR 코드 부분을 접지 않아 주십시오. 코드를 읽을 수 없는 원인이 됩니다. QR 코드 티켓을 여러 장 구매한 경우에는 매수 분의 QR 코드가 발행됩니다. 반드시 1명당 1개의 QR 코드를 갖고, 1명씩 입장 게이트의 개찰기에 댄 다음 입장해 주십시오.

ダイレクトインに関する特記事項 Special instructions for direct-in 有關直接入園票的特別事項 다이렉트 인에 관한 특기 사항

入場の際、QRコード付きチケット購入に関する本人確認を行う場合があります。必ず身分確認ができる書類をお持ちください。特別営業時間および特別有料イベントについては、QRコード付きチケットに特別営業、特別有料イベントに有効である旨の記載がない限りご利用できません。

When guests with QR code tickets enter the Parks, their identity may be confirmed regarding their purchase of the QR code ticket. Please make sure to bring your identification. Not applicable for separately ticketed special events or operating hours unless stated otherwise on the pass.

入園時、將進行購買二維條碼門票本人身分的確認。請務必代帶好您的身分確認資料。關於特別營業時間和特別收費活動，如果二維條碼門票上未註明對特別營業、特別收費活動有效，則無法使用。

입장할 때 QR 코드 티켓 구매에 관한 본인 확인을 하는 경우가 있습니다. 반드시 신분 확인할 수 있는 서류를 지참해 주십시오. 특별 영업시간 및 특별 유료 이벤트에 관해서는 QR 코드 티켓에, 특별 영업 및 특별 유료 이벤트에 대해 유효하다는 기재가 없는 한 이용할 수 없습니다.

利用規約 Usage Policy 使用條款 이용 규약

SMSやインターネットオークションなど、その販売場所にかかわらず、第三者にQRコード付きチケットを転売したり、転売のために第三者に提供することは、営利目的の有無に関係なく一切禁止します。また、営利目的で第三者にQRコード付きチケットを譲渡することも禁止します。これらの禁止事項に違反したQRコード付きチケットは無効となり、パークへ入場ができなくなる措置もしくは使用できなくなる措置をとります。なお、その場合も、返金はいりません。また、すでにパークに入場している場合は退場を命じる措置をとります。

Regardless of the place or method of sale, including SMS and internet auction, reselling any QR code ticket to a third party or providing any QR code ticket for the purpose of reselling to a third party is strictly prohibited whether it is for profit or not. Transferring any QR code ticket to a third party for profit is also prohibited. QR code tickets that have been obtained by breaching any of these prohibited points become void and the holders of such tickets are not allowed to enter the Park. Refunds of those tickets are not allowed.

Furthermore, holders of such tickets who have already entered the Park are ordered to leave the Park.

無論是否出於營利目的，禁止透過SMS或網拍等任何出售場所將二維條碼門票轉賣給第三者或提供給第三者用於轉賣。另外也禁止出於營利目的將二維條碼門票轉讓給第三者。違反這些禁止事項，導致二維條碼門票失效不准入園，也無法退款。已入園者會被責令退出。

SMS나 인터넷 경매 등 판매 장소에 관계없이 제3자에게 QR 코드 티켓을 전매하거나 전매를 위해 제3자에게 제공하는 행위는 영리 목적의 유무에 관계없이 일괄 금지합니다. 또한 영리목적으로 제3자에게 QR코드 티켓을 양도하는 행위도 금지되어 있습니다. 위의 금지 사항을 위반한 QR 코드 티켓은 무효가 되어 파크에 입장할 수 없거나, 사용 할 수 없습니다. 그리고 이러한 경우에 대한 환불은 불가합니다. 또한 이미 파크에 입장한 경우는 퇴장을 요구하는 경우도 있습니다.

(870626)